

Чужому научайтесь,
И своего не чужайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

Редакція і Адміністрація:
"Свобода", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
JHC: HENDERSON 5-8740
Тел. в Нью-Йорку:
BARDY 7-4125

ЗДА ОБВИНУВАЮТЬ КУБУ В ГОТУВАННІ КОМУНІСТИЧНИХ РЕВОЛЮТ В ПІВДЕННІЙ АМЕРИЦІ

Сан Хосе, Коста Ріка. — В понеділок дня 22 серпня, на одну годину перед відкриттям Сьомої Консультативної Конференції міністрів закордонних справ Організації Американських Держав З'єднаних Держав Америки передали членам конференції звідомлення із обвинуваченням Куби у вишколюванні комуністичних агентів і партизанів і в підготовці їх до викликуванню і поширюванні комуністичних революцій у країнах Південної Америки. В американському обвинуваченні, переданому на розгляд конференції, стверджується, що кубинський режим Фідела Кастра здійснює програму вишколювання комуністичних підпунків і партизанів з допомогою спеціальної міжнародної робочої бригади, організованої на Кубі за підтримки керівної Комісії Світової Федерації Демократичної Молоді. Бія бригади, організована бунтом для допомоги кубинцям у виконанні різних робіт, є на ділі "вишкілним осередком" з оцінок у Сьомої Маестра і в склад її входить 200 комуністичних інструкторів, наслідком збудована в Сьомого Союзу й інших країн поза залізною заслоною. Крім того в американському меморандумі приведені дані й інформації про дальше обмеження особистої свободи на Кубі, зокрема в релігійній діяльності, як теж про звільнення кубинського міністра торгівлі, що для Куби є корисніше припинення усіх достав цукру до ЗДА, у якій Куба займає перше місце.

"З'єднені Держави — наймогутніша країна на землі" твердить Гейтс

Дітройт, Міч. — З'єднені Держави Америки є сьогодні наймогутнішою країною на землі" — твердив секретар оборони Томас С. Гейтс, промовляючи тут на 64-й конвенції Ветеранів Закордонних Військ в понеділок, 22-го серпня. На цій же самій конвенції виступав також Аллен В. Доллес, директор Центральної Розвідки Агенції, перестерігаючи перед постійною загрозою комуністичної агресії, яку досі стримує тільки відплата могутності З'єднаних Держав і яка тепер проявляється головним чином в підтримці комуністичної агресії в світі. Секретар оборони Гейтс зі свого боку перестерігав перед "неоправданно критичною" американською обсягою сили. Тим часом — твердив Гейтс — "рішучість вільного світу протиставити комуністичній базуються у великій мірі на довірі до збройної могутності З'єднаних Держав". Крім того, така безпідставна критика та говоріння про американську оборону другої радності може тільки заохотити ворога до агресії — думав Гейтс. При цій нагоді секретар оборони вивів, що американська флота і її летунство тепер озброєне малими атомовими бомбами "Лоло", призначеними для боротьби проти ворожих підводних човнів, які є дуже ефектними. Ветерани відзначили Гейтса золотим медалем за "видатне керівництво" на його пості. Золотою медалею відзначено також Кларенса Л. Джонсона, конструктора літака "У-2", що набрав міжнародного розголосу після пригоди над Сьомим Союзом, як також такими медалами відзначено Аллена Доллеса і Бернарда Барука та ряд інших видатних діячів. Доллес, приймаючи відзначення, заявив, що Сьомий Союз зберує від агресії у головній мірі свідомість американської відплатної могутності і тому тим більше Гейтс золотом медалею за "видатне керівництво" на його пості. Золотою медалею відзначено також Кларенса Л. Джонсона, конструктора літака "У-2", що набрав міжнародного розголосу після пригоди над Сьомим Союзом, як також такими медалами відзначено Аллена Доллеса і Бернарда Барука та ряд інших видатних діячів.



Аллен В. Доллес

Альжирські араби жадають плебісциту під наглядом Об'єднаних Націй

Об'єднані Нації. — Закордонно-революційний уряд арабських націоналістів в Альжирі проголосив в Тунісі, де він має свій осідок, комунікат, в якому стверджує неможливість переговорувати безпосередньо з Францією внаслідок її злої волі та домагання, щоб самі Об'єднані Нації перевели на території Альжирського плебісциту. Альжирські араби оскаржують Францію, що вона поставила такі передумови для переговорів, які згоріли неможливістю переговорів, бо альжирським представникам заборонено під час перебування у Франції на переговорах контактувати з альжирським народом, чи його іншими репрезентантами. Гадають, що коли будь-яка арабська держава внесе цю справу на денний порядок Генеральної Асамблеї, то Франція опиниться у важкій ситуації і з уваги на зріст азіатсько-африканського блоку, що підтримує альжирців, і тому, що взагалі світова опінія є проти продовження у безконечність війни в Альжирі. Де Голь заявив на початок вересня ц.р. нову заяву в справі Альжирі, але сама французька преса ставиться песимістично щодо можливості поновлення справ безпосередніх переговорів за перемир'я.

Де Голь запросив на наради двох розсварених прем'єрів федерації Молі

Париж. — Один з наймогутніших держав в Африці, Федерація Молі, грозить так само громадянською війною, як в Конго, при чому деяку схожість з конфліктом між конголезькими прем'єрами Люмумбою з центрального уряду та Чомбе з провінції Катанга, становить розсварення між прем'єрами двох складових частин Федерації Молі — Сенегалом і Суданом. Прем'єр Судану Модібо Кейта, якого характеризують як "лівого" з ав'язками із "лівою" президентом Гвіней Секу Туре (за яким з черги стоїть Москва) робив заходи, щоб також президентом Федерації став суданець, його однодумець. Це обурило сенегальців, яких позиція сильна тому, що столиця Сенегалу Дакар. Тому прем'єр Сенегалу Мамаду Діа просто поставив під домашній арешт Модібо Кейта, який був у федеральному уряді також військовим міністром, а сенегальський парламент проголосив розв'язання Федерації. Між Сенегалом і Суданом раптом грозить війна. Французький президент Шарль де Голь запросив обох вищезазначених на наради до Парижу. Обидві ті країни — Сенегаль і Судан — були донедавна французькими колоніями.

ОН підтримав ГАММЕРШІЛДА В ЙОГО СПОРІ З ПРЕМ'ЄРОМ КОНГА

Об'єднані Нації. — Рада Безпеки Об'єднаних Націй дала повну підтримку генеральному секретареві Дагню Гаммершильду в його спорі з прем'єром центрального уряду Конга Патрісом Люмумбою на тлі розбіжного інтерпретування ранішніх постанов Ради Безпеки в справах цієї країни. В понеділок 22-го серпня ц.р. після того, як усі члени Ради Безпеки, а також репрезентант конголезького уряду забирали голос, головуючий у цьому місяці в Раді французький дипломат Арманд Барар заявив, що Гаммершильд почуває різні опінії членів щодо ситуації в Конго і що він може на цій підставі продовжувати свою працю в Конго. Советський представник, віце-міністр закордонних справ Кузнецов, побачивши, що за його резолюцією щодо покликання до життя "дорядчої ради" в Конго, яка звітувала б щоденно конголезькому уряду, чи з ним щоденно нараджувалась, — що за тєю резолюцією голосуватиме тільки він і його польський сателіт, взяв свою резолюцію назад. Таким чином Рада Безпеки скінчилась без голосування і надбуду-якою резолюцією і залишила Гаммершильда наділом цілком вільну руку в його діях в Конго. Нюдин член Ради Безпеки, крім Кузнецова, не критикував поведінку Гаммершильда. Найбільш відважний був Люмумба, який виступив після закінчення наради Ради Безпеки сам почав працювати над складанням собі приватної дорядчої ради, як конголезького уряду, який дає йому більший авторитет і обіцяє прийняти складні рішення. Коли конголезький уряд настановив, що керівним органом Об'єднаних Націй в Конго було ті, зложене виключно з представників африканських держав, то навіть Кузнецов попенував, щоб таке тіло становили репрезентанти всіх держав, які дали свої військові контингенти під прапором ООН в Конго. На нинішній день міжнародне військо в Конго нараховує близько 14,500 осіб. Конголезький прем'єр Люмумба, який викликав всю цю кризу своїми непогамованими словами й діями, заявив через свого речника, що тому, що Рада Безпеки не зробила конголезькому уряду ніяких закидів та що Гаммершильд заявив, що впровадження в Конго останньої бельгійської війни, то він "задовольнений" вислідом наради Ради Безпеки. Насправді, Люмумба програв, бо він хотів найважливішою для нього резолюцією — щоб ООН своїм військом встановило його авторитет в найбільшій конголезькій провінції Катанзі, прем'єр якої Моїсе Чомбе відмовився співпрацювати з Люмумбою та проголосив спротив відносно Катанги від Конга, а потім готовий залишитися у Конго, якщо його влада буде децентралізована. У столиці Катанги Елізабетвілі відбулось під проводом Чомбе зібрання лідерів опозиції проти Люмумби. Вони заявляють, що впровадження двох тяжких Люмумба втратить владу. Тим часом в столиці Конго Леопольдвілі мало не прийшло до кінця війни між конголезькими військами і військами з Гвіней. Остаточне, війни Гвіней погодилась на те, щоб контролювати в порті над рікою Конго напоти Брашавілю з колишнього французького Конга переїхав конголезький уряд і його воєнки.



Генрі Бєбот Ладж

Ніксон підтримує план Джеймса в справі лікарської опіки для старших осіб

Вашингтон. — Віце-президент Ніксон має ствердити, що він підтримуватиме активну програму викладового здоров'я, що забезпечення для осіб старших, передану на розгляд Конгресу й обстоювану завою кюберікським республіканським сенатором Джеймсом К. Джеймсом. План Джеймса мав би бути вжитий на розгляд замість підтримуваного досі плану демократичного кандидата на президентство сен. Джона Ф. Кеннеді. Сам Ніксон в цій справі не висловлювався, але це бажання Ніксона підтримувати запропановану Джеймсом програму лікарської опіки для старших осіб підтвердив сам Джеймс, як теж один з речників Ніксона, який виявив, що в опрацьовуванні плану Джеймса брав участь сам Ніксон. Прогресс Джеймса, але за пропозиціями уряду в справі добровільного забезпечення старших осіб, але ж воно передбачає куди більші вигоди для забезпечення. Вони не вимагають спеціальних проб і перевірок і є менше коштовною для учасників. Програма охоплювала б 11 мільйонів осіб, але ця кількість не включувала б людей із заробітком понад 3,000 дол. для самотніх людей і понад 4,500 дол. для одружених. В коштах цього забезпечення брали б участь федеральний і стейтові уряди. Федеральний уряд вплатив би на кошт цього забезпечення суму від 320,000,000 до 460,000,000 дол. і стейти до 520 мільйонів доларів.

Польський втікач зі Львова, громадянин і воєн ЗДА, втік до СССР

Москва. — Владам СРСР, маючи всі характерні риси позначки більшовицької агітки і було напевно написане більшовицьким пропагандистом. У тому поданні говориться м.і. про "приготування Америки до війни" й "рекрутування під натиском різноманітних форм шантажу" американського шпигунського апарату". — З американського боку проголошено, що Володимир Слобода мав дуже обмежений доступ до справ, що можна вважати американським військовою таємницею. Все ж, він мабуть від довшого стою на советській службі і дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі, 33-річний поляк родом зі Львова, який після останньої війни опинився в Західній Німеччині, в 1953 році вступив у Врмені до американського війська, перейшов вишкіль військової розвідки в двох вишкільних пунктах в Америці, став у 1958 році американським громадянином і в останньому часі служив у т. зв. Групі 513 в Німеччині, як "спеціаліст 5-ї класи", що відповідає ступеню сержанта, — втік до СССР. Він вирішив американського громадянина, нібито "просив дати йому азиль в СССР" та дав советській пропаганді матеріал до протиамериканської нагілки. Московські "Ізвестія" і радіо передають по Свободі

3 ДІЯЛЬНОСТІ ПАРОХІЇ СВ. ВАРВАРИ У ВІДНІ

Церква св. Варвари у Відні має за собою традицію майже двох століть, куди українці, переїздячи, або переходили у Відні, сходилися і заселили свої моляби, прохання й жалі до Всевисшнього. Під цю пору це майдале на схід висунутих багетів української кат. релігії. В цьому чудовому пам'ятнику української релігійної та національної культури, полюбленому в самому центрі Відня, моляться українські скитальці, який страшний рідний батьківщині у всі добрі, зберіг те, що найцінніше в людини, а саме скарб душі — віру в Христа, якого прославляв у своїм гарнім українським обряді і моляться про кращу долю для свого народу.

Церква св. Варвари перейняла в 1957 оо. Василяни і призначили першим парохом о. д-ра Володимира Гавліча. З приходом нового пароха, прекрасного проповідника й організатора, парохія оживила свою діяльність. Беручи під увагу значення виховання української молоді, організується парохіальна суботня школа. О. парох перекладає цілковитий ремонт парохіального помешкання, при чому докладав і власний гріш, який привіз з Шикаго, закупив кілька нових фелонів, чашу та інші церковні утварі, при чому, як він сам зазначає, допоміг йому були парохіяни церкви св. Николая в Шикаго.

Щоб дати можливість австрійському населенню почитати наші українські обряди, організує о. д-р Гавліч відправу Служби Божих в римо-католических церквах. Першою цього роду маніфестацією була проща українців до відпустового місця Маріяцель в Сирії, з нагоди вісмісотліття тамошньої базилики. Там відправився архисейська Служба Божа проєсана. Кир Івана Бучка при участі декана кардиналів і секретаря Східної Конгрегації — кардинала Евгена Тіссера. На Службі Божій було призначено чотири міністри австрійського уряду, що подивлялись наш прекрасний обряд і високу музичну культуру, яку відтворює мішаний хор св. Варвари в силі 40 людей під управою композитора Андрія Гнатиниши. На прощу прибули українці з Австрії, Німеччини, Франції, Англії та інших зах. країн. Численні статті в австрійській пресі збудили зацікавлення австрійських католицьких парохів і австрійського народу, пізнали ближче наш церковний обряд і нашу музику.

На запрошення католицької молоді в місті Сант Пельтен в гор. Австрії відправив о. д-р Гавліч торжественну Службу Богу в прекрасній катедральній церкві в бароковому стилі з дванадцятим стовпчати в Сант Пельтен. Кілька тисяч маса австрійських католиків мала знову нагоду пізнати наш обряд і спів.

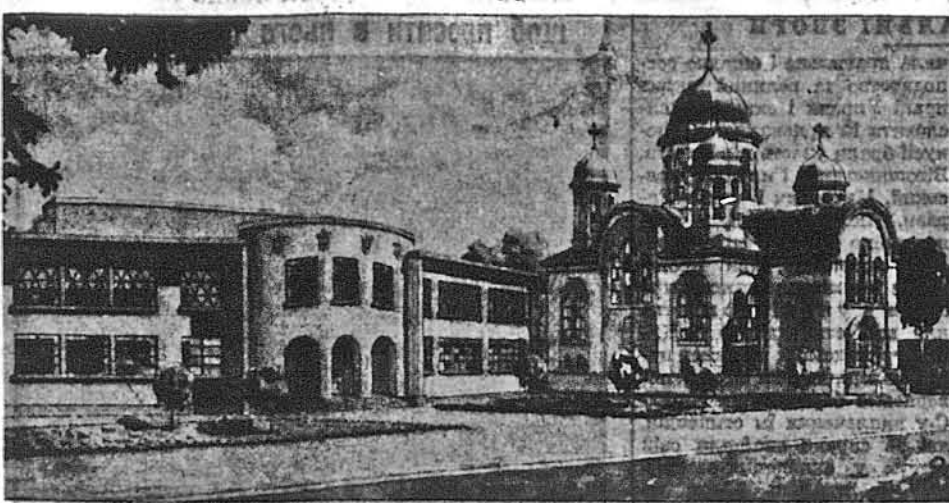
Щороку виїжджає українська громада Відня на прощу до Маріяцель і до Марія Люрду у віденському лісі, де відправляється Службу Богу з проповіддю в німецькій мові для зібраних прочан та поясненням тисяч масам наш обряд. Рік-річно правиться наша Служба Божа по латинських костелах, де місцеві священники пояснюють наш обряд і впроваджують своїх парохіян в історію нашого народу.

Після закінчення договору і знесення окупанти в Австрії, хор церкви св. Варвари розвинув свою діяльність завдяки мистецькому керівникові композиторові А. Гнатиниши. Члени хору це аматори, робітники, студенти, службовці й інтелігентні різного зв'язу, як приватних, так і державних установ. Хор цей співає стало кожної неділі в церкві, а крім цього дає концерти релігійного й національного — народного характеру як в міста Першого Листопада, Шевченка, Франка, Митрополита Шенгієвського і т. п. В р. 1958 награв хор на дві довгограйні платівки релігійні пісні і псалми, та народні пісні із солісткою Ірою Маланюк та віденською симфонією оркестрою під управою А. Гнатиниши. Платівки видав п. В. Ільчичин. — Фірма „Дістер“ в Клявенді і тепер слухають їх українці по всьому світу. Віденські музичні кола висказали нашою хоромі повне признание під кожним оглядом, чого доказом є цей факт, що д-р Ганзен Леве, муз. референт віденського радіа і телевізії, награв для радіа цілу Службу Богу, а після й Вечірню на ленту і це раз виконали їх для порівняння з церковними напівами інших народів. Два рази були фрагменти із Сл. Божа у телевізії.

Композитор Андрій Гнатиниши, син малоземельного селянина з Чижикова біля Львова у важких матеріальних умовах покинув українську акад. гімназію, де вже в 17 і 18 класів диригував муж. хором і в 1928 р. співав його першу композицію до слів Шевченка „За думою думаром вилітає“. Після організував хори і читальні по селах львівського повіту, давав концерти й представлення. Слуга Божий Митрополит Андрей поручив йому на диригента до церкви св. Варвари у Відні і дав йому стипендію на муз. студії, які він покінчив дипломом капелмайстра. Тут працює він в усіх українських товариствах, провадить крім церковного хору, хор „Січ“ (студентський хор), мішаний хор „Вандура“, диточий хор, а також описав чеський хор „Люмір“, та сербський церковний хор, даючи багато різних концертів та виступів у радіо. Під час війни провадив хор в українській катол. церкві в Берліні.

Гнатиниши є однією з диригентів, який впроваджує в нашу церкву кінські і киево-печерський Лаври напіви, очисив наш церковний муз. стиль від напівів, які не мають релігійного характеру, тобто композицій чужих авторів як Нанке, Дюрер, Седляк, і т. п., і старається надати Службі Божій чисто українського стилю, використовуючи композиції укр. авторів, гармонізуючи старі ірмології на напіви та власні оригінальні твори. Наш знаний співак, знавець хорового й церковного співу Т. Теренюк, почувши в нашій церкві Службу Богу, написав

НОВА УКРАЇНСЬКА БУДОВА В МОНТРЕАЛІ



Українська Соборна Церква св. Софії і Народний Дім в Монреалі — проєкт проф. Володимира Січинського.

Українська православна громада в Монреалі від довгого часу готується до будівельної чинності, що має перебудувати соборні й інші громадські будівлі, які належали українській спільноті в Канаді.

Громада набула гарну парцель в новій частині Монреалю — Розмонт, що займає велику площу з виходом на

„Шляху Перемоги“, що він перший раз на чужині почув такий церковний спів, який заставив його молитися, переживаючи духовно кожну пісню, якої слова через виконання музичне впадають до душі людини. „Гнатиниши, це дійсно диригент мистецький“ — зазначив Юсків свою критику. Також і наша світова слава співака Іра Маланюк одушевлена нашим хором і радо з ним співає, та під управою нашого заслуженого диригента. Творчість Гнатиниши восторженна: с і м ф о н і ч н і твори, камерна музика, сольово-вокальна й хорово. Неспирячливості обставини це не дозволили йому закінчити першої опери. Наш хор найкраще співає його композиції „Богородице Діво“ з сопраном сольом. Ця композиція, це дійсно молитва з душі, яка зворушить найтвердіше серце.

В останніх днях наш хор награв на ленту Службу Богу в одній з найкращих студій у Відні, якої владнався грам. платівка підняв видавець Микола Денисюк в Шикаго. Службу Богу відправив о. д-р Гавліч, з діомом о. Дашковським і о. Ковалюком. Солістами в хорі С. Маланюк, Едіт Сепрун, Христа Любенко, Анна Заборська і Галіа Локвичев-Шуровська, — та Юліан Липовий, Омелян Вукович, Василь Якович і син композитора — Ігор Гнатиниши.

Як переілюструє каталогі грамфонних платівок, то знайдемо багато — багато різних Служб Божих латинського обряду, різних композицій і виконавців. Не раз до самої Служби Божої можна бути з великим хором держ. віденської опери та філгармоніками, чи хором лондонської опери і т. п. Ми, на жаль, у нашому греко-католическому обряді це не маємо такого твору, тому ця наша Служба Божа це буде перший музичний твір на цьому полі з так заслуженими священниками і славними солістами. Багато наших скитальців розкинених по всьому світу, які не мають нагоди почути Служби Божої, буде мати змогу почути прекрасний спів у мистецькому виконанні, відсвідати свою українську душу рідною молитвою.

Видавцеві Миколі Денисюкові належить велике признание і підтримка зі сторони громадянства, що підняв видати такий твір, який вийде на славу Богу і українського народу, який так тісно зв'язаний з церковною містерією, церковним обрядом во ім'я Бога і України. Ю. П.

чотири вулиці, з яких головна — Ст. Міхель. Тепер вільна площа, має бути комплексно і доцільно забудована трьома будовами, що будуть творити одну цілість під оглядом свого призначення і стилістичними особливостями архітектури. На головнішому роздоріжжі має повстати велика Соборна церква св. Софії, на головній вулиці — St. Michel — Народний Дім, а за цими будовами — парохіальний дім (резиденція).

Проект цілого архітектурного комплексу належить проф. Володимирові Січинському, котрий працював над цим кілька років, узгоджуючи вимоги і побажання Будівельного Комітету та Церковної Громади. Особливе призначення належить також о. пароху церкви митроф. протосерві Слозарові.

Докладний і остаточний проєкт будови належить фірмі Ф. Консоліо у Монреалі, при чому чисто-архітектурна частина належить проф. В. Січинському і його синів — архітектів Ярославові Січинському, котрий працював над цим кілька років, узгоджуючи вимоги і побажання Будівельного Комітету та Церковної Громади. Особливе призначення належить також о. пароху церкви митроф. протосерві Слозарові.

Автомобільний проєкт будови належить фірмі Ф. Консоліо у Монреалі, при чому чисто-архітектурна частина належить проф. В. Січинському і його синів — архітектів Ярославові Січинському, котрий працював над цим кілька років, узгоджуючи вимоги і побажання Будівельного Комітету та Церковної Громади. Особливе призначення належить також о. пароху церкви митроф. протосерві Слозарові.

Соборна церква, згідно з старою українською традицією центр, завершення. Основний квадрат плану (70 x 70 футів) поділяється на три частини, так що середня частина будови має головну баню, що спирається на 4 залізобетонних стовпах. Стовпи з'єднуються поміж собою піччю, а разом з притамованими меншими лугами становлять характерні архітектурні мотиви. Ці арки, легкі і пружні, надають внутрішньому вигляду гармонійної цілості, спокою, відчуття певності, що відчужає кожний глядач будови.

Розмір Соборної церкви перевищує розміри подібних храмів. Має 724 сидітих місця, а разом з іншими місцями для стояння — перевищує простір на 1,000 вірників. Великі хори і вівтарна частина відповідно побільшують простір храму. Під церквою знаходиться досить простора зала для зібрань та імпрез з окремими додатковими входами. Ціла конструкція будови залізо-бетонна.

Народний Дім більш модерних архітектурних форм, але з відповідною гармонією з формами церкви. Має велику залу, пристосовану для різних імпрез, прийнятих танків, з театральною сценою і камерною для біографів. Вмістимість великої залі на близько 800 осіб. Крім того, є

менша зала на бенкет для 300 осіб і третя — викладово-зала і для зібрань на 200 осіб. Безпосередньо коло дверей є велика кухня. Крім того, є приміщення для канцелярії, гардеробу, мешкання для управителя та ін. На першому поверсі класи для школи, бібліотека, приміщення для організації жінок, молот та ін. У підвалі Народного Дому розміщені приміщення відпочинку і дозвілля.

Таким чином, при проєктуванні будов, малося на увазі найраціональніші заходи, щоб створити великий культурний центр для задоволення всіх духовних і матеріальних потреб громади.

Н. Н.

Про хор „Думка“ в Дітройті

Каже народна пословиця: „Кто добрий діла, ніколи не минають безслідно“. Не минають вони для самої справи, бо вони справу будують. Не минають вони безслідно і для громадських діл, які добрі діла творять. Не шукай призначення, громада оцінить кожну роботу.

І цю правду можемо приміняти до Українського Національного Хору „Думка“ в місті Дітройті. Тридцять п'ять років тому, статистика нараховувала приблизно тридцять тисяч українців в Дітройті, в той час з американців мало, що знали про українську націю. Багато їх вважали нас за росіян. Річ ясна, що українці, надихнені патріотичним духом, не могли на це дивитися спокійно. Отже кілька патріотів організували Український Національний Хор „Думка“, незалежний політично чи релігійно.

Думаю, що буде интересно сказати, і висловити признание, чого та організація доклала за час свого існування. Перше треба підкреслити факт, що, мабуть, нема на американському континенті одної подібної організації, що потрапила б проіснувати стільки років та мати такий успіх. Хор „Думка“ дав численні концерти для української публіки, і ними всі любувалися і споминали свій рідний край. Так само виступав хор перед американською публікою дуже часто.

Велика і окрема вдячність належить пані Н. Атаманець і адвокату І. Панчунку, які часто давали пояснення змісту української пісні чужинцям публіки в англійській мові. А самий спів говорив сам про себе до публіки. Найбільше признание належить панові І. Атаман-

Вишкільний табір пластунок в Гантері

Гантер, Н. Н. — Серед найбільшій з дотеперішніх таборів для Кадри Виховників, — поінформувала ст. пл. Марта Богачевська, — „дні, що в суботу 20-го серпня ц. р. Табір під назвою „Кадри Веде“, є в дійсності курсом для юнацьких виховників, які мають одержати другий ступінь Кадри Виховників після його закінчення. Командант-нобору є ст. пл. Наталія Соєвицька з Нью Йорку, гол. лодною виховницею і писарем ст. пл. Марта Богачевська з Філадельфії, бунчужною ст. пл. Наталія Скошнік із Філадельфії, а ст. пл. Анна Войдун з Трентону сповнів функції інтенданта і таборової медсестри. Цілий табір є в руках старшого пластунства, тобто молодих людей, що вказує на щораз більшу роль, яку молодь відіграє в провіді Українського Пласту. „Чисельно, цей табір є

Ролех.

СССР використовує врятування звірят з сателіта для нової кампанії проти ЗДА

Москва. — Совєтський пропагандистський апарат використовує подію з врятуванням двох собак, Вілкі і Стрілки, в останнього штучного сателіта Землі, не тільки для прославлення Совєтського Союзу і його режиму, але й при цій нагоді для посилення протиамериканської пропаганди. Совєтська преса і радіо промовчують, чи тільки легкозаважно, й мимоходом згадують про відхищення американцями двоєкратно кабіну із пистре-

лених в Америці штучних сателітів, — останній раз — перехопивши кабіну просто в повітрі, літаком. Зате Совєти твердять, що поворот на Землю кабіни з двома собаками та іншими звірятами, як миші, щурі, мухи й крічки, — це такий осяг, який ніби доказує нижчість американської технології і винищі совєтської. Совєти твердять, що й росляни, які були в тій кабіні „дали процітання“, та, що всі тварини — здорові й бодрі, і це ніби дає Совєтам надію на можливість вистелення в швидкому часі людини у міжпланетарні простори.

Московське радіо з минулої неділі твердило, що З'єднені Держави з на три до п'яти років позаду Совєтського Союзу в заходах вислати у сферичний обшир людини й П повернення на Землю. Есі звірята з отого совєтського штучного сателіта Землі перевезено до Москви. Кабіна з ними ніби-то впала за 61,4 міль від передбаченого — ближче незначеного — місця. Сталось це після того, як той другий совєтський „космічний корабель“ перелетів 17 разів довкола Землі, в 24 години після його випущення.

Український Народний Союз „Свобода“ не твердить, що істину у відомому епізоді, але дає оцінку 65-літню історію провідництва в політичних, соціальних та культурних справах нашої імміграції в Америкі.

Катерина Яремчук

Увага! Увага!

УКРАЇНЦІ СТЕПУ НЬО ЙОРК

в неділю 28-го серпня 1960 р.

Заходом Деканату горішньої частини Стейту Ньо Йорк Української Православної Церкви в С.Ш.А.

— відбудеться —

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ ДЕНЬ

весь дохід призначений на будову Церкви-Пам'ятника

ПРОГРАМА:

- 11:00 год. перед пол. Полева Соборна СЛУЖБА БОЖА з участю усіх священників Деканату;
- 1:30 по пол. ОБІД
- 3:00 по пол. КОНЦЕРТ з участю Церковних Парофіальних Хорів;
- 5:00 по пол. ПІСНІКІ ТА ТАНЦІ.

МІСЦЕ СВЯТА: Український Парк, Woods Road, WHITESBORO, N. Y. (коло Ютики)

Хати: New York State Thruway, Exit 32, then first turn left to Westmoreland St. to Whitesboro, left to Oriskany Boulevard and left Woods Rd. to Ukrainian Park.

Увага! Увага!

КЛІВЛЕНД, ЛОРЕНН, АКРОН, ЛОНГСТАВН та ОКОЛИЦІ УКРАЇНСЬКИЙ МІШАНИЙ ХОР „ГОМІН“ в КЛІВЛЕНДІ

— запрошує українську громаду на —

ВЕЛИКИЙ ОБЖИНКОВИЙ ФЕСТИН

який відбудеться

В НЕДІЛЮ, ДНІА 28-го СЕРПНЯ ц.р.

на площі Укр. Католицької Церкви св. ап. Петра й Павла при Hoertz Rd. & Pleasant Valley.

Багата й різноманітна програма включатиме: „ОБЖИНКИ“ у виконанні сумішньої молоді, під провідом хористи, панин Зені ТАРАЩАНІН — та різні фестивалі гри й забав („Колесо щасття“, „Биття горішки“, „Перегони в мішках“ тощо).

ТАНЦІ під музику „Мелоді“ СМАЧНИЙ ВУФЕТ у заряді хористок. Вступ для старших: 50 центів — Для молоді: вільний. Старших і молоді до участі запрошує: УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

УПРАВА ХОРУ

ПРАЦЯ
HELP WANTED MALEПОТРЕБНО ПОРТЕРІВ
на парт-тайм, 4-5 годин.

Голоситися до 15 Moore St., кім. 307, коло South Ferry, NYC City між 2-ю а 4-ю по пол. Праця починається о 5-й год. по пол.

ПОРТЕРІ

до чистки бора.
Вечіра праці, добра платня,
всі користі.

ACE CLEANING COMPANY
307 — 5th Avenue
(near 31st Street)
New York City, N. Y.

STANLEY'S

U. S. Highway 1 & 9
Woodbridge, N. J.
У версії відкриті додаткових
ідеальні, відпочинкові та бенке-
тові кімнати. Золотення при-
мається вже, між 2-9 PM — ли-
ше з досвідом. (Пропитися не
телефонувати).

● MAITRE-DE
● HEAD WAITERS
● WAITERS
● SHORT-ORDER MEN

WINDOW SCRAPERS

ОЧИЩУВАЧІ ВІКОН
Цілоденна праця. — Full time.
PRACTICAL WINDOW
CLEANING CO.
1467 — 41st Street
Brooklyn 18, N. Y.
Tel.: TR 1-4600
Call anytime.

ПРАЦЯ
MALE or FEMALE

— GRAPHIC —

МАЛЯР

Головно — LETTERING
Професійний.
Дуже добра платня для відпо-
відного чоловіка чи жінки
\$125.00

KAEEN ADVERTISING

28-21 — Ferris Rd.
(Prices Corner)
WILMINGTON, Delaware
Tel.: WY 8-6000

REAL ESTATE

ELTINGVILLE, Staten Island
3-річний дім „Cape Cod“, вели-
ка наріжна площа, 4 спальні,
модер. кухня, вел. вітальня з
місцем на ідеальну, 2 ланчини-
ки, на-пів викінчені підвал,
газ, опалення, близько авто-
буса, поїзди, шкіль, 10 хв. до
церк, в доскоп. стані,
треба оглянути. Власник про-
дає з уваги на переїзд. \$18,600
YU 4-7782

BRONX, N.Y.—CLASSON POINT

2-родинний першокласний дім,
6 і 3 кімнат, 2 ланчини, 2 сис-
теми, нова кухня і туалети нагорі,
2 веранди, гараж з-заду, газ,
опалення, інтуалюваний. Близь-
ко шкіль, скелів, \$15,000.
Tel.: TI 2-9247

FLUSHING — QUEENS

2-род. наріжний, 46 x 100, 10
кімнат; 6 надолів, 4 нагорі, 3
кімнати у викінчену підвалі,
Голлівуд ланчинка, мідь, Су-
clone паркан, снігостопи на
вікнах і дверях, гараж на 2 ав-
та, \$28,500. Знамениті купно.
6112 — 161st Street
IN 3-5410

ASTORIA, L. I. C.

3 поверх. мур., 15 кімн. першо-
родний стан, 6 спальні на 3 по-
версі, 4 вел. кімнати на 2 по-
версі, 5 кімнат на партері. Відповіді
для лікаря або дентиста, чи не-
диної родини. Близько шкіль та
скелів. Від 33 років мешкання
і офіс лікаря. Жадас \$45,000,
без посередництва.
AS 8-0216

ДОМИ — БІЗНЕСИ — МОРГЕДЖІ

НОВА КАНЦЕЛЯРІЯ
В. Кузьминського

Окремі відділи для нових будинків, бізнесів,
моргеджів і т. д.
— ВЛАСНЕ МІСЦЕ ДЛЯ ПАРКУВАННЯ
— RICHMOND HILL — близько сабвею, вел. 3-род. ДІМ, меш-
кання по 8 кімнат, БЕЗ РЕНТ-КОНТРОЛІ, з городом. Мі-
сячний рент \$370, потрібна гот. \$10,000. Ціна — \$32,000.
JAMAICA HILL — відома, одна з найкращих околиць, 2
близько до сабвею, 2-род. ДІМ з гарним городом, модер-
не мешкання для власника і \$190 місячний рент. Потріб-
но готівки \$8,000. Ціна — \$28,000.
Багато ранців і понад 1,000 всяких інших домів, у всіх
гарних зелених околицях.

В. Кузьминський
BUTTERLY & GREEN

168-25, Hillside Avenue — Jamaica, L. I., N. Y.
Tel.: JA 6-6300 — щодня від год. 11-8-01 веч.

Книжкові Новини!

Федір Одрач: ПІВСТАНОК ЗА СЕЛОМ

оповідання

\$2.25

Гриць Мотика: ПІЛІМКИ НА ПІДНЕБІННІ

Нещоденні історії із щоденного життя

\$1.50

Гнат О. Діброва: З ДЖЕРЕЛ ВУТЯ

афоризми, сентенції, роздуми

\$1.00

СВОБОДА

P. O. BOX 346, Jersey City, N. J.

НОВЕ ВИДАННЯ ДЛЯ НАШИХ НАЙМЕНШИХ:
„ВІТРОВОГО БАТЬКА ТОРБА“

українські народні казки
з чудовими ілюстраціями О. Кульчицької на кожній
сторінці.
Великий шрифт, багате оформлення.
Ціна \$1.50.

Замовляти:

СВОБОДА, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

КОМУНІКАТ КОДУС-у
ПРО ВОСЬМІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

11 червня 1960 р., відбули-
ся в Парижі Загальні Збори
Комісії Допомоги Укр. Сту-
дентству в приватності 19 осіб,
що з них 13 було представни-
ками різних українських уста-
нов з правом голосування;
крім того було заступлених
п'ять пичесних гостей. Відкри-
ті о год. 17.30 Збори обрали
своїм головою проф. д-ра В.
Янова, голову УХР, а секрета-
рем магістра Е. Гановського,
голову ЦЕСУС-у.

Схваливши запропонований
Управою порядок нарад та
обравши згідно з ним комісії:
мандатну, резолюційну та ко-
місію-матку, Збори прийня-
ли в члені Крайове Об'єднан-
ня КХР у Франції та вислуха-
ли привітні і протокол остан-
ніх Загальних Зборів.

В наступному ході нарад були
звіти уступаючої Управи. Го-
лова проф. О. Кульчицький
згадав про президентальні чин-
ності для утримання зв'яз-
ків з українськими та чужин-
ськими установами, як теж
про заходи для забезпечення
українознавчій діяльності на-
лежного місця у студіях мо-
лоді. Секретар і збірковий ре-
ферент КОДУС-у, Т. Волошин
представив збіркову і стипен-
дійну діяльність Управи.
від 1-го жовтня 1957 до 31-го
березня 1960.

В першому році звітного ча-
су надходження досягли
3,809,587 фр., при видатках
3,858,366 фр. Незначний де-
фіцит покрито резервом. На
додому видано 3,443,105, на
адміністративні витрати 415,
161 фр. В другому році на-
дійшло 5,448,925, витрачено
3,961,296, в тому числі на до-
помогу 3,538,849, на кошти
завідувальника 422,891 фр.

Півріччя 1959—60 рр. вия-
вилось в надходженнях 2,900,
273, у витратах 2,980,881 фр.
Баланс на 1. жовтня 1957 ви-
являв 2,403,902, на 1 X 1959—
3,181,515 фр. Наявна резерва
дозволила на початку учбо-
вних років взяти зобов'язання
виплати стипендій на один се-
мєстр. Кількість стипендіатів
досягла у звітному періоді 70-
80. Повернені стипендії стано-
вили в 57-58 рр. 1,080,070 фр.
у 1958-59 рр. — 1,536,219, в
1959-60 рр. (від 1-го жовтня
1959 по 31-го березня 1960)
556,864 фр.

Діяльність КОДУС-у вима-
гає постійного листування:
1957-58 рр. вилано 6,501 лі-
стів, надійшло 1,027, в 1958-59
рр. вилано 3,787, надійшло
1,012. Зменшення числа ліс-
тів в другому році пояснюєть-
ся обставиною, що в 1959 р.
збіркову акцію в ЗДА взяла
на себе Секція КОДУС-у в Нью
Йорку. Надійшло 552, відійш-
ло 2,339 листів.

Рівень допомоги можна бу-
ло два рази підвищити, а саме
1. жовтня 1957 на 20-25% і 1.
жовтня 1959 р. на 10%. Ад-
міністративні витрати не пе-
решкоди 11%.

Контрольна Комісія відзна-

чила правильне і ошатне гос-
подарство та великий вклад
праці Управи і схвалила ви-
словити їй признання. У дис-
кусії брали участь пп. Вирета,
Вітошинський, Гмира, Жуков-
ський, Митрович і члени Уп-
рави. Після дискусії, у якій
порешено головну справу за-
соби, потрібних для прове-
дження в життя постанови про
іспити з у к р а ї н о з на в е т а
для всіх стипендіатів КОДУ-
С-у, громадських настанов на-
шої молоді, як теж справу по-
вернення боржниками КОДУ-
С-у виплачених їм стипендій,
які то справи знайшли свій
відгук у складених резолю-
ціях, — Загальні Збори на
пропозицію Комісії-Матки ви-
брали нову Управу у складі:
голова — проф. д-р О. Куль-
чицький, місто-голова — інж.
Микола Маслов, референт фі-
нансовий о. Михайло Леве-
нєць, секретар і збірковий ре-
ферент — Теодозій Волошин.

До Контрольної Комісії Збо-
ри обрали: голова — прото-
пресвітер мгр. о. В. Вишне-
вський, місто - голова — проф.
д-р В. Янів, член — інж. П.
Мельниківич, з а с т у п н и к :
Сотник М. Фриз, редактор О.
Штуль.

У резолюціях закликало Ко-
ДУС до використання 20-літ-
тя КОДУС-у для поживлення
збірок з метою підвищення
рівня допомоги, до продовжу-
вання заходів з метою поши-
рення українознавчої студії де-
релі молді, до протидії в об-
личчя деяких виявів занепад-
у морального і громадського
духа серед студію-
ючої молоді та закликало мо-
лодь використати ферії для
допомоги громадським уста-
новам у їх культурно-освітній
праці. Далі у резолюціях Збо-
ри доручили Управі подбати
про підтримку молодих ди-
пломатів, що-спеціалізують-
ся в українознавчих дисциплі-
нах та закликаючи колишніх
стипендіатів повертати сти-
пендії, доручили Управі ого-
лошити в пресі прізвища бор-
жників злої волі.

Наприкінці Збори схвалили
висловити усім добродійникам
КОДУС-у щире подяку, яку
то постанову КОДУС оцим ко-
мунікатом і виконує.

За Комісією Допомоги Укра-
їнському Студентству:
проф. д-р О. Кульчицький,
голова;

Т. Волошин, секретар.

Сарсель, 15 червня 1960

КОДУС, 27, rue des Bauges

Sarcelles (S. et O.), France

Дружина летуна Поверса чекає на Хрущова,
щоб просити в нього помилювання

Франсис Поверс, пілот американського літака U-2, засуджен-
ний на 10 років ув'язнення, слухає проголошення вироку.

Москва. — 25-річна дружи-
на засудженого на 10 років
в'язниці і примусових робіт
американського пілота Френ-
сиса Поверса заявила, що во-
на рішила звернутись без-
посередньо до Ніяти Хрущо-
ва з своєю проханням — по-
милувати її чоловіка. Вона
не вживе всіх легально до-
пускальних і можливих захо-
дів в справі свого чоловіка.
Сам Франсис Поверс заявив
своїй дружині, що він не ві-
рить у можливість звільнення
його в теперішньому часі. По-
дороз до СРСР родини По-
верса фінансує один амери-
канський часопис. Дружина
Поверса дістас надалі по
\$1,500 за свого чоловіка.

Ще 65,000 молоді вивезено з України

Як повідомляє 11-го серп-
ня ц. р. київський кореспон-
дент „Правди“, майже з усіх
областей України вирушили
на схід ешелони з українсь-
кою молоддю, яка „виявля-
ла бажання“ допомогти цілісний-
го у збиранні цукорочного
врожаю. До Казахстану виї-
хало понад 14,000 комбайне-
рів, 15,000 трактористів, 23-
000 машиністів живинарок і
помічників комбайнерів, 12,000
учнів шкіль механізації. Всьо-

ВСЯЧИНА

ТИСЯЧОЛІТНІЙ ЧОВЕН

Нещодавно мешканці села
Друцька, Олішівського райо-
ну на Чернігівщині, знайшли
на березі Десни вимитий водою
старовинний човен. Він відоб-
раний з суцільного стовбура
велетнього дуба. Довжина
човна — понад 13 метрів. Як
виявилось, це один із знаме-
нитих човнів - дубів, згадува-
них у літописах XI—XII столі-
ть. Очевидно, в ті далекі ча-
си човен при якійсь трагіч-
них обставинах затонував у
Десні, що тоді тут протікала.
Протягом століть над місцем
загибелі човна під час весня-
них повеней поступово утви-
рився триметровий шар глею.
В ньому без доступу повітря
дубовий човен і зберігався
близько тисячі років. Тепер
Десна знову врізалася в це
місце і віддала свого бранця.
Після реставраційних робіт
цей унікальний експонат буде
виставлений на огляд в екс-
позиції Чернігівського істо-
ричного музею.

ЯК РОЗКОПАНО ЗОЛОТІ
ВОРОТА

В одному з київських скве-
рів, на невеликому пагорку,
височить руїни стародавнього
споруду. Це — рештки сла-
внозвісних Золотих Воріт. Ма-
буть, не всі знають, що на по-
чатку 19 століття від них не
лишилося будь-яких вираз-
них слідів і не було навіть
старожитців, які могли б то-
чно вказати, де містилися во-
рота. Куди ж поділася велика
кам'яна будівля?

А трапилося ось що. Десь
у середині 17 стол. грубе-
мурі були вже дуже зруйно-
вані, а дерев'яні стовпи з по-
перечками, що підтримували
кам'яне склепіння, погнили.
Тому, як писав один із су-
часників, люди, „з немалим
острахом“ проходили через
Золоті Ворота. Зважаючи на
це, відкрито новий в'їзд до
міста. Історичний пам'ятник
з на ка зу царського уряду
вирішили зберегти, але спосіб

В. Сарбей

Хоч у світовій комуністичній
може настати революційний
поступ завдяки експерименту
з американським балюном-
сателітом „Еко Г“, проте по-
важливих різних країн у широку
світлі підморкених каблуків
залишається надія цілком ко-
мунікаційної техніки. Канада,
Австралія і Нова Зеландія си-
ме тепер виготовляють палив-
ні для будови нової сітї кабелів,
що мають полегшити ті країни
Бри-
танського Комонвелту.

Дружина летуна Поверса чекає на Хрущова,
щоб просити в нього помилювання

Франсис Поверс, пілот американського літака U-2, засуджен-
ний на 10 років ув'язнення, слухає проголошення вироку.

во скасувати чи змінити при-
суд військового трибуналу,
який в минулу п'ятницю за-
судив Поверса. Однак Варварі
Поверс правильно пояснили,
що насправді ця справа не за-
лежить від Брежньова, тільки
від Хрущова і тому вона не
хоче від'їхати з СРСР, поки
не вживе всіх легально до-
пускальних і можливих захо-
дів в справі свого чоловіка.
Сам Франсис Поверс заявив
своїй дружині, що він не ві-
рить у можливість звільнення
його в теперішньому часі. По-
дороз до СРСР родини По-
верса фінансує один амери-
канський часопис. Дружина
Поверса дістас надалі по
\$1,500 за свого чоловіка.

Ще 65,000 молоді вивезено з України

го з Української ССР вилан-
о на цілісний землі 65,000 ме-
ханізаторів. Також тисячі у-
країнських хлопців і дівчат,
повідомляє київський корес-
пондент — виїхали для ро-
боти на Алтай.

Львів Єврейський, видатний
совєтський письменник - про-
пагандист, заперечував через
свого приятеля-видавця в Лон-
доні, що в Америці переви-
дали тепер його роман з 1929
року „Бурхливе життя Лазаря
Ротшильда“ без його, автора,
дозволу. Але Єврейський сер-
дично не з уваги на авторський
гонимар, а тому, що та книжка
це протикомуністична, а він те-
пер живе в Москві, як один з
асів більшовицької пропаганди.
Совєти не належать до міжна-
родної конвенції про авторські
права і друкують всі західні
твори без найменшої турботи за
згоду автора та без ніякого для
них гонимару.

В. БУДИНОВСЬКИЙ:

Гетьман Мазепа

Ціна — \$0.25

Богдан ЛЕПКИН:

Маркіян Шашкевич

Ціна — \$0.60

Юрій КМТ:

В затинок й на

сонці

Ціна — \$0.60

Замовляйте у:

„СВОБОДА“

P. O. Box 346

Jersey City 3, N. J.

Коваленко Л.

„В ЧАСІ
І ПРОСТОРИ“

Пісес

Ціна \$3.00

„СВОБОДА“

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Коваленко Л.

„В ЧАСІ
І ПРОСТОРИ“

Пісес

Ціна \$3.00

„СВОБОДА“

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Коваленко Л.

„В ЧАСІ
І ПРОСТОРИ“

Пісес

Ціна \$3.00

„СВОБОДА“

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Коваленко Л.

„В ЧАСІ
І ПРОСТОРИ“

Пісес

Ціна \$3.00

„СВОБОДА“

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Коваленко Л.

„В ЧАСІ
І ПРОСТОРИ“

Пісес

Ціна \$3.00

„СВОБОДА“

P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Коваленко Л.

КАТАЛОГ

нижній Книгарні „Свободи“

83 GRAND STREET — JERSEY CITY 3, N. J.

Належність за книжки просимо слати тільки
чеками або поштовими переказами.

ПРОСИМО ПЕРЕХОВУВАТИ НАШ
КАТАЛОГ.

(4)

Яковлев А.: Догорів Богдана Хмельницького в Москві 2.00
Яновський Ю.: Майстер корабля — роман бр. 2.00 опр. 3.00
Ярославин С.: Визвольна боротьба на зах. укр.

землях 1918-1923 8.00
Ярославська Д.: П'ять Нью Йорк (скорочена повість) 2.00
Ярославська Д.: Поміж берегами, повість 2.00
В обіймах Мамлюки — роман 2.00

BOOKS IN THE ENGLISH LANGUAGE:

Beauplan G.: A Description of Ukraine 3.00
Chamberlin: Ukraine: A Submerged Nation 1.75
Cundy P.: Ivan Franko 4.50
Dushnyak W.: In Quest of Freedom, 1918-1958 1.00
Franko I.: Moses 0.50
500 Ukrainian Martyred Women, edited
by Stephanie Halychyn paper 2.00, cloth 2.50

Hryshko V.: Experience with Russia paper 2.00, cloth 3.00
Life in America. A handbook for newcomers to the U.S. 0.50
Manning C. A.: Taras Shevchenko, Poet of Ukraine 2.50

Twentieth Century Ukraine 3.50
Ukraine Under the Soviets 3.50
Hetman of Ukraine Ivan Masopola 3.50

Mirchuk: Ukraine and Its People 3.00
Myshuha L.: Shevchenko and Women 0.50
Ukraine and American Democracy 0.50

Ostapchuk E., ed.: Folk Art of Carpatho-Ukraine 15.00
Prychodko N.: One of Fifteen Million 3.00
Shumeyko S.: Ukrainian National Movement 0.35
Slavutych Y.: Muse in Prison 1.00

Snovyd: Spirit of Ukraine 1.00